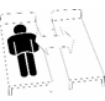


Technisches Datenblatt / Technical Data sheet

Artikelbezeichnung <i>Item Name</i>	Transaroll® Professionalboard – Standard faltbar/foldable
Artikelnummer <i>Item Number</i>	4401100
Artikelbild <i>Picture</i>	
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Transatlantic Handels-Gesellschaft Stolpe & Co. mbH Siemensstr. 7, 6126 Neu-Anspach (Germany)
Einmalige Registriernummer Hersteller <i>Single registration number manufacture</i>	DE-MF-000009432
Zweckbestimmung <i>Intendend purpose</i>	Transferhilfe zur Umlagerung von Patienten, z.B. von Bett zu Bett, von Bett zu Transportliege, von Bett zu Rollstuhl oder von Rollstuhl zu Auto. <i>Transfer aid for repositioning patients, e.g. from bed to bed, from bed to stretcher, from bed to wheelchair or from wheelchair to car.</i>
Material <i>Material</i>	<u>Kern / Core</u> Holzkern IQ 4mm, Polyethylen-Schaum, vollflächig mit chemisch vernetztem PE-Schaum verklebt, Einfassung Kern: PES-Gewebe mit Kunststoffbeschichtung. <i>Wood core IQ 4mm, polyethylene foam, fully bonded with chemically cross-linked PE foam, core edging: PES fabric with plastic coating.</i> <u>Rolltuch / Cover</u> Polyester 280 D, Leinwand, Beschichtung einseitig PVC mit Lack <i>Polyester 280 D, canvas, PVC coating on one side with varnish</i> <u>Endleisten / End strips</u> HDPE mit Polyester-Schlaufen <i>HDPE with polyester- loops</i>

Reinigung <i>Cleaning</i>	<u>Blauer Unterbezug/Blue Undercover</u> Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder bleichenden Mittel und keine scharfkantigen Gegenstände. Bei Verwendung von Bleichmitteln oder alkoholhaltigen Reinigungsmitteln können sich die Funktionseigenschaften des blauen Bezuges nachhaltig verschlechtern. Der blaue Bezug kann mit Desinfektionslösungen auf Sauerstoffbasis problemlos desinfiziert werden. <i>When cleaning, do not use abrasive or bleaching agents or sharp-edged objects. If bleach or cleaning agents containing alcohol are used, the functional properties of the blue cover may permanently deteriorate. The blue cover can be easily disinfected with oxygen-based disinfectant solutions.</i> <u>Silberner Bezug/Silver Cover</u> Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder bleichenden Mittel und keine scharfkantigen Gegenstände. Bei Verwendung von Bleichmitteln können sich die Funktionseigenschaften des Bezuges nachhaltig verschlechtern. Der silberne Bezug kann mit Desinfektionslösungen auf Alkoholbasis problemlos desinfiziert werden. Für die Anwendung in hygienisch sensiblen Bereichen, verwenden Sie bitte die Einweg-Schutzfolie. <i>Silver cover When cleaning, do not use abrasive or bleaching agents or sharp-edged objects. If bleach is used, the functional properties of the cover may permanently deteriorate. The silver cover can be easily disinfected with alcohol-based disinfectant solutions.</i>
Roll- / Zugbelastung <i>Roll- / tensile load</i>	max. 130 kg
Max. Belastbarkeit <i>max. load capacity</i>	200 kg
Normen <i>Standards/Regulation</i>	Transatlantic ist zertifiziert nach DIN EN ISO 13485 <i>Transatlantic is certified according DIN EN ISO 13485</i>
Kontraindikation <i>Contraindication</i>	Keine bekannten Kontraindikationen <i>No known contraindications</i>
CE-Kennzeichnung <i>CE-Declaration</i>	Ja / Yes
Abmessungen <i>Dimensions</i>	180 x 50 cm faltbar / <i>foldable: 180 x 50cm</i>
Gewicht <i>Weight</i>	3,5 kg
Lagerbedingungen <i>Storage Instructions</i>	Trocken, Lagertemperatur: 10° bis 30° C Vor direkter Sonne schützen <i>Dry, Storage temperature: 10° to 30° C</i> <i>Keep away from direct sunlight</i>
Gebrauchsanweisung <i>Manuel</i>	Gebrauchsanweisung beachten! <i>Please pay attention to the user manual!</i>

Verkaufseinheiten/sales unit		Stück/pcs.		UDI-DI				
PRI / Box		1		04050856043191(11)xx10(xx)				
CE-Kennzeichnung CE-Declaration		Medizinprodukt der Klasse I gem. MDR (EU) 2017/745 Medical Device Class I in accordance to MDR (EU) 2017/745						
Produktkennzeichnung / Product labeling								
								
Konformitätskennzeichnung Mark of conformity	Vor Nässe schützen Keep dry	Vor Sonnenlicht fernhalten Keep away from sunlight	Temperaturbegrenzung Temperature limitation	Gebrauchsanweisung beachten Observe operating instructions	Produktionsdatum Observe operating instructions	Chargen-/Lot-Nr. Batch no./Lot no.	Produktkennzeichnung Unique Device Identification	Medizinprodukt Medical Device
								
faltbar foldable	Rutschgefahr Slip hazard	Umlagerung Bett zu Bett Bed-to bed transfer	Die Überbrückung freier Transferebenen darf nicht mehr als 15 cm betragen The bridging of free transfer levels must be not exceed 15 cm		Hersteller Manufacturer	max. Gewichtsbelastung Max. weight load	Warnung Warning	